

La rassegna dei libri

Reportage, saggio e romanzo

La Russia post-sovietica? Democrazia morta in culla



MASHA GESSEN
IL FUTURO È STORIA
 SELLERIO
 716 PAGINE
 18 EURO

● Un libro mastodontico e prodigioso, uno dei più importanti dell'anno. Masha Gessen, russa, da sei anni negli Usa, racconta il sogno perduto della democrazia in Russia, alba tramontata in fretta, grande illusione che – crollato il muro di Berlino, disfatto l'impero sovietico – non si è mai concretizzata. Il suo reportage letterario con puntuali bibliografia e sitografia, tradotto da Andrea Grechi, ha vinto negli Usa il National Book Award. L'attacco frontale al regime personalistico di Putin si concretizza attraverso il racconto

delle vite di quattro donne quasi quarantenni – Lěša, Maša, Serě e ğnna, intervistate dalla giornalista – intrecciate a quelle di altri tre personaggi, la psicoanalista Marina Arutjunjan, il sociologo Lev Gudkov, il filosofo Aleksandr Dugin. Sono cresciute in uno stato che limita le libertà individuali, dà la caccia ai nemici interni in una società traumatizzata, la diagnosi di Arutjunjan, incapace di liberarsi dalla sottomissione psicologica creata dal comunismo, reazionaria e autoritaria, capace in qualche modo di ispirare la destra mondiale, dagli Usa all'Ungheria. L'Homo Sovieticus, teorizzato da Yuri Levada, si perpetua: vede ogni iniziativa individuale come una destabilizzazione, desidera più che altro stabilità, che si traduce in un'obbedienza alla tirannia; per chi la pensa così, Putin è l'uomo del destino. (*SLI*)

Un caso letterario

Il racconto di tante storie che ha sedotto il web



KRISTEN ROUPENIAN
CAT PERSON. RACCONTI
 EINAUDI
 256 PAGINE
 17,50 EURO

● Una quasi quarantenne statunitense con avi armeni, un racconto che ha messo a soqquadro la Rete e l'ha catapultata nel mondo delle lettere a livello planetario, con assegno da più un milione di dollari per un volume di racconti e un romanzo. La raccolta di storie brevi, dodici, in Italia è pubblicata da Einaudi Stile Libero. Occorre sfrondare la lettura di «Cat Person» – il titolo del racconto più condiviso della storia del New Yorker – dal gossip che lo circonda, dalla lente estremisticamente femminista di

certe interpretazioni e concentrarsi su cosa racconta e su come lo fa. Nel libro di Kristen Roupenian, tradotto da Cristiana Mennella, Gianni Pannofino e Maurizia Balmelli, si alternano storie per così dire realistiche – si fanno preferire – e altre dai tratti inquietanti e soprannaturali. Ci sono di mezzo il desiderio, il sesso, l'ossessione e il sottile crinale fra soddisfazione e insoddisfazione. Molte delle storie brevi sono intrise di sarcasmo e humor, entusiasmano dall'incipit. Le vette del racconto eponimo sono incontestabili: difficile trasformare un'avventura sessuale di nessun coinvolgimento in un racconto rifinitissimo. In Roupenian c'è un potenziale enorme: non una rivoluzione, ma l'esatta incarnazione letteraria del nostro tempo, superveloce e indecifrabile. (*SLI*)

Un'americana che scrive in italiano

Una Napoli mai letta, un amore impossibile



HEDDI GOODRICH
PERDUTI NEI QUARTIERI SPAGNOLI
 GIUNTI
 468 PAGINE
 19 EURO

● Nel labirinto di un amore e di una città, Napoli, che alla fine respinge i suoi figli, anche quelli adottivi, come gli studenti universitari protagonisti di questo romanzo dalle mole notevole, ma di enorme leggibilità, che non significa semplicità, né sciattezza o chissà cosa. L'autrice di questo brillante romanzo, profondamente partenopeo vive ad Auckland, ma è nata negli Usa e ha trascorso la giovinezza a Napoli, dove ha vissuto una decina d'anni. In un italiano a tratti scintillante e mirabile

Heddi Goodrich si abbandona a un romanzo che probabilmente s'intreccia a vicende personali. Il cuore di «Perduti nei quartieri spagnoli» è la storia di un amore impossibile e infranto, nel passato e nel presente (cioè a distanza di alcuni anni, tramite mail che talvolta interrompono il racconto principale). Lei è Heddi, ribattezzata Eddie, che studia glottologia, lui, Pietro Iannace, è un aspirante geologo. Poi – in una Napoli ipnotica e avvolgente – al sesto piano di uno stabile fatiscente dei Quartieri Spagnoli vivono e passano anche altri personaggi tutt'altro che minori. Mentalità e cultura finiscono per essere ostacoli insormontabili in una love story che va letta fino in fondo per scoprirne davvero ogni piega e capirne le ragioni dell'impossibilità. (*SLI*)

